

Offre promotionnelle : ☒

Lancement de l'offre promotionnelle : 01/06/2015

Fin de l'offre promotionnelle : 30/09/2015

Différences / avantages de l'offre promotionnelle :

- Pendant la période promotionnelle, le client dispose de 30 jours consécutifs de communications en roaming en Europe (voix, SMS, Data), hors numéros spéciaux en inclus dans son abonnement de base Tango FREEBORDERS. Les communications effectuées pendant ces 30 jours seront décomptées de votre abonnement Tango FREEBORDERS.
- 30 jours consécutifs à compter de la date de l'activation.
- Les 30 jours :
  - doivent être utilisés entre le 1 juin 00h00 et le 30 septembre 2015 23h59.
  - commencent à partir du moment où le client envoie un SMS d'activation ZERO au 62000 même s'il n'est pas en itinérance. Le délai de prise en compte de l'activation est immédiat.
  - doivent être utilisés avant le 30/09/2015. Les Jours non utilisés au cours de cette période seront définitivement perdus et ne peuvent faire l'objet d'aucun report.
- List des pays éligibles en Europe : Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France (Iles de la Réunion, Guadeloupe et Martinique comprises), Gibraltar, Grèce, Hongrie, Iles Féroé, Irlande, Islande, Italie (Vatican et Saint Marin compris), Liechtenstein, Lettonie, Lituanie, Malte, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni (Iles Anglo-Normandes comprises), Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse.
- Fair Usage Policy applicable : identique à celles de votre abonnement Tango FREEBORDERS. En outre, le trafic de data est limité à 100MB/jour. Toutes les communications non incluses seront facturés selon votre plan tarifaire de votre abonnement.
- Cette promotion est uniquement disponible pour les clients ayant une carte SIM valide et disposant d'un abonnement Tango FREEBORDERS PACK et SIM ONLY.

1. Nom de l'entreprise notifiée	Tango Services SA	
1.1. Adresse	177, rue de Luxembourg, L-8077 Bertrange	
Helpdesk [joignable de 8h à 22h, du Lundi au Vendredi joignable de 8h à 20h, le Samedi, Dimanche et jours fériés]	numéro téléphone	800 77777
	e-mail	info@tango.lu
Service clientèle [joignable de 8h à 22h, du Lundi au Vendredi joignable de 8h à 20h, le Samedi, Dimanche et jours fériés]	numéro téléphone	800 77777
	e-mail	info@tango.lu
Service technique [joignable de 9h à 18h, du Lundi au Vendredi]	numéro téléphone	800 77777
	e-mail	info@tango.lu
Service réclamation/médiation [joignable de 8h à 22h, du Lundi au Vendredi joignable de 8h à 20h, le Samedi, Dimanche et jours fériés]	numéro téléphone	800 77777
	e-mail	info@tango.lu
	adresse	Tango Boîte Postale 32 L-8005 Bertrange Luxembourg
Service facturation [joignable de 8h à 22h, du Lundi au Vendredi joignable de 8h à 20h, le Samedi, Dimanche et jours fériés]	numéro téléphone	800 77777
	e-mail	info@tango.lu
1.2. Site Web	www.tango.lu	

Dernière mise à jour le 26/05/2015, tarifs en vigueur à partir du 01/06/2015

Tous les prix sont à indiquer en EURO TVA (17%) comprise

2. Nom de l'offre	Tango Freeborders SIM ONLY
3. Contrat	
3.1. Lien vers les conditions contractuelles (particulières/générales)	L'abonnement Tango Freeborders SIM ONLY comprennent le trafic émis et reçu depuis le réseau national Tango Mobile et les autres réseaux en France, Belgique et Allemagne.  A l'étranger:

	<p>Veillez noter que les coûts d'utilisation d'un tel service à l'étranger varient en fonction de la zone géographique où vous vous trouvez. Les coûts d'utilisation à l'étranger peuvent être très élevés. Vous pouvez bloquer le trafic en roaming pour éviter tout surcoût. Ci-après les codes à envoyer par SMS au 62777:</p> <p>pour bloquer la totalité du trafic roaming (voix, SMS, data) : #ROAM#STOP#</p> <p>pour débloquer la totalité du trafic roaming (voix, SMS, data) : #ROAM#GO#</p> <p>pour connaître votre statut : #ROAM#</p> <p>Un SMS de confirmation vous sera envoyé une fois votre commande reçue et traitée par le système. La désactivation du blocage par SMS ne peut être effectuée lorsque vous êtes à l'étranger.</p> <p>Pour plus d'informations sur les conditions générales et particulières, consultez les liens suivants :</p> <p>Conditions Générales pour les Services Tango :</p> <p><a href="http://www.tango.lu/documents/fck/file/01_Conditions%20Generales%20et%20Particulieres/New_15_03_2012/CONDITIONS%20GENERALES%20POUR%20LES%20SERVICES%20TANGO_2012_03_15.pdf">http://www.tango.lu/documents/fck/file/01_Conditions%20Generales%20et%20Particulieres/New_15_03_2012/CONDITIONS%20GENERALES%20POUR%20LES%20SERVICES%20TANGO_2012_03_15.pdf</a></p> <p>Conditions particulières pour les services Tango Mobile:</p> <p><a href="http://www.tango.lu/documents/fck/file/01_Conditions%20Generales%20et%20Particulieres/CONDITIONS%20PARTICULIERES%20POUR%20LES%20SERVICES%20TANGO%20MOBILE.pdf">http://www.tango.lu/documents/fck/file/01_Conditions%20Generales%20et%20Particulieres/CONDITIONS%20PARTICULIERES%20POUR%20LES%20SERVICES%20TANGO%20MOBILE.pdf</a></p>	
3.2. Description du service	Plan tarifaire mobile incluant un accès au réseau 4G de Tango. Comprend 1000 unités (1 unité = 1minute ou 1 SMS ) de Luxembourg, Belgique, Allemagne et France vers Luxembourg, Belgique, Allemagne et France, appels entrants dans ces 4 pays sont inclus. Internet national et en roaming en Belgique, Allemagne et France inclus à hauteur de 1 GB/mois. Roaming 4G disponible. Accès Tango go.box: 10 GB de stockage en ligne inclus gratuitement. Au-delà des unités et MB inclus dans le forfait, le client sera facturé 0,15€/min, 0,07€/SMS et 0,19€/MB. Le crédit des unités non consommés sur le mois en cours n'est pas reporté sur le mois suivant.	
3.3. Valable à partir du	02/01/2015	
3.4. Durée minimale d'engagement	[mois]	12 mois
3.5. Délai contractuel de fourniture	[jours]	0
3.6. Délai commercial de fourniture	[jours]	0
3.7. Délai contractuel de levée de dérangement	[heures]	Non applicable
3.8. Frais d'initialisation de l'offre	[€]	0
3.9. Rythme de facturation	[s/s]	Dans le forfait : Appels sortants - 60s/60s / Appels Entrants - 1s/1s ; Hors forfaits : Appels sortants – 30s/1s / Appels Entrants – 1s/1s
3.10. Définition heures pleines (peak hours)	Pas de distinction entre heure pleine et heure creuse	
3.11. Définition heures creuses (off-peak hours)	Pas de distinction entre heure pleine et heure creuse	

**3.12. Option(s) de paiement (à énumérer et décrire)**

Les montants établis sur la facture sont payables dans le délai mentionné sur la facture. Le paiement s'effectue aux numéros de compte indiqués sur la facture avec mention des références, suivant le mode de paiement convenu entre les parties. Le Client doit également fournir à cet égard toutes informations et documents nécessaires tels que sollicités par Tango. Le règlement anticipé des factures ne donne lieu à aucun escompte.

Le Client qui prétend ne pas avoir reçu sa facture est cependant tenu d'acquitter le montant que Tango lui indique. Ce montant sera justifié par un duplicata de la facture initiale qui lui sera fournie suite à sa demande. Des frais administratifs peuvent être facturés lors de la demande d'un duplicata (cf. Liste des Tarifs Administratifs).

L'expiration du délai de paiement met de plein droit le Client en demeure de payer sans qu'il y ait besoin d'une sommation. Des intérêts moratoires seront calculés au taux conforme à la loi du 18 avril 2004 sur les délais de paiement et intérêts de retard. Les intérêts seront dus à partir de l'expiration du délai de paiement. En cas de défaut ou de retard de paiement ou de doute sérieux quant à la solvabilité du Client, Tango se réserve le droit de demander, à tout moment, au Client la constitution d'une avance sur consommation ou dépôt de garantie à première demande prévue à l'article 3.15.2. Sans préjudice des dispositions de l'article 3.20 des Conditions Générales, Tango se réserve le droit de suspendre partiellement ou totalement le Service offert au Client qui refuse de constituer la garantie sollicitée. Tango est en droit, en cas de retards successifs de paiement donnant lieu à l'envoi de rappels de facturer les frais administratifs résultant de ces rappels, dont le montant forfaitaire est indiqué dans la Liste des Tarifs. Il est de même des frais de récupération de créance que Tango confierait à un tiers (cf. Liste des Tarifs Administratifs). En cas de défaut ou de retard de paiement, de non-respect par le Client de ses obligations, de fausse déclaration, de risque d'insolvabilité, d'ouverture de procédure collective, de fraude avérée ou présumée, ou d'autres motifs légitimes, Tango pourra déclarer les créances du Client immédiatement exigibles, sans préjudice des droits de suspension partielle ou totale, voire de résiliation aux torts exclusifs du Client conformément à l'article 3.20.2 des Conditions Générales. Tango se réserve en outre le droit d'entreprendre toute action visant à obtenir le paiement de ses créances, ainsi que la réparation de son préjudice et des frais engagés. Tout retard de paiement de deux échéances entraîne automatiquement l'application d'une pénalité de retard égale à 1,5 fois le taux de l'intérêt légal en vigueur à la date de la facturation.

**3.13. Résiliation du contrat (décrire)****Règles de résiliation**

En application de l'article 3.20 des Conditions Générales pour les Services Tango, les règles en cas de résiliation sont les suivantes.

Résiliation par Tango.

Les Contrats peuvent être suspendus totalement ou partiellement par Tango, sans mise en demeure préalable dans les cas prévus à l'article 3.20.1 de nos Conditions Générales. Il s'agit notamment des cas de fraude du Client, de retard ou de défaut de paiement et de perturbation des réseaux, de non-respect par le Client de ses obligations envers Tango nées du Contrat, des conditions d'utilisation des Services.

En cas de résiliation du Contrat aux torts du client, les sommes restant dues deviennent immédiatement exigibles. Le Client est tenu de payer à Tango :

- dans le cas d'une option GSM ou d'une subvention d'un équipement : la totalité des redevances de l'option GSM ou de la subvention d'équipement à échoir jusqu'à l'expiration de la période minimale comme si l'exécution de celle-ci s'était poursuivie normalement jusqu'à son terme ;
- dans le cas d'un service et/ou option de communications avec ou sans subvention d'un équipement : une indemnité de dédit reprise dans la Liste ci-dessous.

Résiliation par le Client.

Résiliation du Contrat et/ou Service(s) et/ou Options à durée indéterminée. Le Client peut résilier son contrat à durée indéterminée à tout moment par lettre recommandée. La résiliation aura lieu dans les 15 jours calendrier suivant la réception de la demande du Client.

Résiliation du Contrat et/ou Service(s) et/ou Options à durée déterminée.

En cas de motifs légitimes :

Le client peut mettre fin au Contrat pendant la période d'engagement minimum pour motif légitime c'est à dire en cas de survenance en cours du contrat d'un événement imprévisible Si des Equipements ont été fournis et/ou loués par Tango au Client et/ou si le Client a souscrit à une option GSM ou bénéficie d'une subvention d'équipement, le Client devra retourner les Equipements complets (accessoires inclus) en bon état et dans un emballage adapté dans un délai maximum

de 15 (quinze) jours à compter de la désactivation du service. A défaut, Tango pourra facturer au Client le montant des redevances dues au titre d'une option GSM ou d'une subvention d'équipement s'il y a lieu, à échoir jusqu'à l'expiration de la période minimale comme si l'exécution de celle-ci s'était poursuivie jusqu'à son terme suivant la Liste reprise ci-dessous.

Dans le cas d'un Service et/ou Option de communications avec subvention d'un Equipement, le Client reste redevable d'une indemnité correspondant à la valeur résiduelle de l'Equipement au moment de la résiliation communiquée par Tango suivant Liste reprise ci-dessous.

Absence de motifs légitimes :

Dans ce cas, le Client est tenu de payer à Tango :- dans le cas d'une option GSM ou d'une subvention d'un équipement : la totalité des redevances de l'option GSM ou de la subvention d'équipement à échoir jusqu'à l'expiration de la période minimale comme si l'exécution de celle-ci s'était poursuivie normalement jusqu'à son terme ; - dans le cas d'un service et/ou option de communications avec ou sans subvention d'un équipement : une indemnité de dédit.

### 3.14. Frais dus au moment de la résiliation du contrat, y compris le recouvrement des coûts liés aux équipements terminaux

Dans le cas d'un Service et/ou Option de communications avec subvention d'un Equipement, le Client reste redevable d'une indemnité correspondant à la valeur résiduelle de l'Equipement au moment de la résiliation communiquée par Tango :

#### **Indemnités dues en cas de résiliation par le Client du Contrat / Service / Option pendant la période minimum d'engagement**

<i>Nom du Service Souscrit</i>	<i>Abonnement Mensuel (€ TTC/mois)</i>	<i>Periode D'engagement minimum (mois)</i>	<i>Montant de la redevance due jusqu'au 12 ème mois inclus. (TTC Par mois restant)</i>	<i>Montant de la redevance due à compter du 13ème. (TTC Par mois restant)</i>
<b>Ligne Mobile</b>				
<b>Tango Freeborders SIM ONLY</b>	€35	12	€35	NA

### 3.15. Frais liés à la portabilité des numéros et autres identifiants

Non applicable

### 3.16. Accès aux services VoIP garantie via GPRS (décrire)

Non applicable

### 3.17. Option(s) (à énumérer et décrire)

4. Coûts du service		
4.1. Abonnement mensuel	[€]	35€
4.2. Carte prépayée	[€]	Non applicable
4.3. Possibilité de rechargement	[€]	Non applicable
4.4. Consommation minimale mensuelle/annuelle	[€]	Non applicable
4.5. Consommation mensuelle incluse	[€]	- 1000 unités (1 unité = 1minute ou 1 SMS ) de Luxembourg, Belgique, Allemagne et France vers Luxembourg, Belgique, Allemagne et France - 1GB de data par mois inclus pour utiliser au Luxembourg,

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Belgique, Allemagne et France</li> <li>- Accès au réseau 4G inclus en national et roaming en Belgique, Allemagne et France</li> <li>- Appels entrants illimités en Belgique, Allemagne et France (jusqu'à 30 minutes par appel. Après le client sera facturé 0,0575€/min)</li> <li>- Tango go.box 10GB</li> </ul>	
4.6.	Consultation de la messagerie vocale	[€]	Gratuit : Conditions Standards
4.7.	Facture par email (Réduction)	[€]	Gratuit : Conditions Standards
4.8.	Facture détaillée par numéro envoyée par email (Réduction)	[€]	Gratuit : Conditions Standards
4.9.	Facture en ligne (webbilling)	[€]	Gratuit : Conditions Standards
4.10.	Fonction d'appel en conférence	{€}	Conditions Standards
4.11.	Accès aux services WAP de l'opérateur	[€]	Pas applicable dans ce contexte
4.12.	Carte SIM supplémentaire		
4.13.	Blocage de la carte SIM	[€]	Gratuit
4.14.	Blocage / Déblocage de certains types de communications	[€]	Blocage – 5,09€ Déblocage - Gratuit
4.15.	1 numéro de groupe et 1 numéro secondaire	[€]	Pas applicable dans ce contexte
4.16.	2 mêmes numéros	[€]	Pas applicable dans ce contexte
4.17.	Changement de carte SIM	[€]	10,17€
4.18.	Changement de numéro de téléphone mobile	[€]	15,26€
4.19.	Changement du titulaire d'un raccordement	[€]	Pas applicable dans ce contexte
4.20.	Choix de son numéro de téléphone	[€]	15,26€
4.21.	Demande de code PUK/PIN	[€]	Gratuit
4.22.	Déblocage du SIMLOCK du téléphone mobile	[€]	Avant la fin de la période d'engagement sur l'option mobile – 152,61€ Après la fin de la période d'engagement sur l'option mobile – 50,87€
4.23.	Activation / désactivation de la déviation des appels	[€]	Gratuit
4.24.	Messagerie vocale	[€]	Pas applicable dans ce contexte
4.25.	Désactivation de la messagerie vocale	[€]	10,17€

4.26.	Changement d'adresse de facturation	[€]	Gratuit
4.27.	Changement de numéro de téléphone (prix par numéro)	[€]	15,26€
4.28.	Inscription dans l'annuaire	[€]	Pas applicable dans ce contexte
4.29.	Envoi d'un mail via un SMS	[€]	Pas applicable dans ce contexte
4.30. Option(s) (à énumérer et décrire)			
5. Coûts communications nationales hors options			
5.1. Appels nationaux vers les numéros mobiles (peak/off-peak) [€/min]			
5.1.1.	On-net-call	0.15€ / minute au-delà des 1000 unités incluses avec Tango Freeborders SIM ONLY	
5.1.2.	Off-net call	0.15€ / minute au-delà des 1000 unités incluses avec Tango Freeborders SIM ONLY	
5.2. Appels nationaux vers les numéros fixes (peak/off-peak) [€/min]			
5.2.1.	On-net-call	0.15€ / minute au-delà des 1000 unités incluses avec Tango Freeborders SIM ONLY	
5.2.2.	Off-net call	0.15€ / minute au-delà des 1000 unités incluses avec Tango Freeborders SIM ONLY	
5.3. Appels nationaux vers les numéros VoIP1 (peak/off-peak) [€/min]			
5.3.1.	On-net-call	Pas applicable dans ce contexte	
5.3.2.	Off-net call	Pas applicable dans ce contexte	
5.4. Appels vidéo vers les numéros mobiles (peak/off-peak) [€/min]			
5.4.1.	On-net-call	Pas applicable dans ce contexte	
5.4.2.	Off-net call	Pas applicable dans ce contexte	
5.5. Consultation de sa messagerie vocale (peak/off-peak) [€/min]			
5.5.1.	On-net-call	Pas applicable dans ce contexte	
5.5.2.	Off-net call	Pas applicable dans ce contexte	
5.6. Option(s) communications nationales (à énumérer et décrire)			
- Option Voice & SMS Freeborders 250 min/SMS pour €10/mois – 250 unités (1 unité = 1minute ou 1 SMS ) de Luxembourg, Belgique, Allemagne et France vers Luxembourg, Belgique, Allemagne et France			
5.7. SMS (Service de messagerie)			
5.7.1.	Réception SMS	[€/SMS]	Pas applicable dans ce contexte
5.7.2.	Envoi vers le même réseau mobile	[0.069€/SMS]	Par SMS au-delà des SMS inclus avec Tango Freeborders SIM ONLY
5.7.3.	Envoi vers les autres réseaux mobiles nationaux	[0.069€/SMS]	Par SMS au-delà des SMS inclus avec Tango Freeborders SIM ONLY
5.7.4. Option(s) SMS national (à énumérer et décrire)			
- Option Voice & SMS Freeborders 250 min/SMS pour €10/mois – 250 unités (1 unité = 1minute ou 1 SMS ) de Luxembourg, Belgique, Allemagne et France vers Luxembourg, Belgique, Allemagne et France			
5.8. MMS (Service de messagerie multimédia)			
5.8.1.	Réception MMS	[€/MMS]	Pas applicable dans ce contexte
5.8.2.	Envoi MMS vers le même réseau mobile	[0.1933€/MMS]	
5.8.3.	Envoi MMS vers les autres réseaux mobiles nationaux	[0.3968€/MMS]	

<sup>1</sup> Les numéros de la plage '20', voir la décision 04/79/ILR du 21 octobre 2004.

5.8.4. Option(s) MMS national (à énumérer et décrire)		
Pas d'options.		
6. Coûts communications nationales hors options		
6.1. Connexion data mobile national	[0,19€/MB]	Par MB au-delà du volume inclus avec Tango Freeborders SIM ONLY
6.2. Option(s) connexion data mobile national (à énumérer et décrire)		
- Option Data Freeborders 250 MB pour €10/mois – 250 MB pour utiliser au Luxembourg, Belgique, Allemagne et France.		
7. Coûts communications nationales vers internationales		
7.1. Zone Freeborders		
7.1.1. Appels vers un numéro fixe (peak/off-peak)	[0,15€/min]	Au-delà des communications internationales incluses avec Tango Freeborders SIM ONLY
7.1.2. Appels vers un numéro mobiles (peak/off-peak)	[0,15€/min]	Au-delà des communications internationales incluses avec Tango Freeborders SIM ONLY
7.1.3. Envoi SMS	[0,069€/min]	Au-delà des communications internationales incluses avec Tango Freeborders SIM ONLY
7.1.4. Envoi MMS	[≤ 30 KB - 0,6003 €/MMS ; > 30 KB - 0,8037 €/MMS ; > 100 KB - 1,0072 €/MMS]	
7.2. Zone 1		
7.2.1. Appels vers un numéro fixe (peak/off-peak)	[0,2605€/min]	Au-delà des communications internationales incluses avec Tango Freeborders SIM ONLY
7.2.2. Appels vers un numéro mobiles (peak/off-peak)	[0,3764€/min]	Au-delà des communications internationales incluses avec Tango Freeborders SIM ONLY
7.2.3. Envoi SMS	[0,1424 €/SMS]	Au-delà des communications internationales incluses avec Tango Freeborders SIM ONLY
7.2.4. Envoi MMS	[≤ 30 KB - 0,6003 €/MMS ; > 30 KB - 0,8037 €/MMS ; > 100 KB - 1,0072 €/MMS]	
7.3. Zone 2		
7.3.1. Appels vers un numéro fixe (peak/off-peak)	[0,2986 €/min]	
7.3.2. Appels vers un numéro mobiles (peak/off-peak)	[0,3764€/min]	
7.3.3. Envoi SMS	[0,1424 €/SMS]	
7.3.4. Envoi MMS	[≤ 30 KB - 0,6003 €/MMS ; > 30 KB - 0,8037 €/MMS ; > 100 KB - 1,0072 €/MMS]	

7.4. Zone 3		
7.4.1. Appels vers un numéro fixe (peak/off-peak)	[0,5504 €/min]	
7.4.2. Appels vers un numéro mobiles (peak/off-peak)	[0,5504 €/min]	
7.4.3. Envoi SMS	[0,1424 €/SMS]	
7.4.4. Envoi MMS	[≤ 30 KB - 0,6003 €/MMS ; > 30 KB - 0,8037 €/MMS ; > 100 KB - 1,0072 €/MMS]]	
7.5. Zone Reste du Monde		
7.5.1. Appels vers un numéro fixe (peak/off-peak)	[1,5592€/min]	
7.5.2. Appels vers un numéro mobiles (peak/off-peak)	[1,5592 €/min]	
7.5.3. Envoi SMS	[0,1424 €/SMS]	
7.5.4. Envoi MMS	[≤ 30 KB - 0,6003 €/MMS ; > 30 KB - 0,8037 €/MMS ; > 100 KB - 1,0072 €/MMS]	
7.6. Zone Satellites		
7.6.1. Appels vers un numéro fixe (peak/off-peak)	[6,4197 € /min]	
7.6.2. Appels vers un numéro mobiles (peak/off-peak)	[6,4197 € /min]	
7.6.3. Envoi SMS	[0,14 €24 /SMS]	
7.6.4. Envoi MMS	[≤ 30 KB - 0,6003 €/MMS ; > 30 KB - 0,8037 €/MMS ; > 100 KB - 1,0072 €/MMS]	
7.7. Option(s) appels internationales (à énumérer et décrire)		
- Option Voice & SMS Freeborders 250 min/SMS pour €10/mois – 250 unités (1 unité = 1minute ou 1 SMS ) de Luxembourg, Belgique, Allemagne et France vers Luxembourg, Belgique, Allemagne et France		
7.8. Option(s) envoi SMS (à énumérer et décrire)		
- Option Voice & SMS Freeborders 250 min/SMS pour €10/mois – 250 unités (1 unité = 1minute ou 1 SMS ) de Luxembourg, Belgique, Allemagne et France vers Luxembourg, Belgique, Allemagne et France		
7.9. Option(s) envoi MMS nationales vers internationales (à énumérer et décrire)		
Pas d'options.		
8. Communications émises à l'étranger (Roaming)	[€/min]	



Vous êtes en zones roaming	Appels vers les zones internationales (€/min)						Appel reçu
	Zone Freeborders	Zone 1	Zone 2	Zone 3	Zone 4	Zone 5	
Zone Freeborders	0,1500€	0,2223€	2,0246€	2,5333€	3,6524€	5,8500€	0€* (jusqu'à 30 minutes par appel)
Zone 1	0,2223€	0,2223€	2,0246€	2,5333€	3,6524€	5,8500€	0,0585€
Zone 2	1,7194 €	1,7194 €	2,0246€	2,5333€	3,6524€	5,8500€	0,0585€
Zone 3	2,0246€	2,0246€	3,0420€	3,0420€	3,6524€	5,8500€	1,7550€
Zone 4	2,8385€	2,8385€	3,6524€	3,6524€	4,0594€	5,8500€	1,7550€
SMS et MMS envoyés depuis l'étranger [€/SMS ; €/MMS] (Veuillez ajouter les zones définies)							
Envoyer vers les zones		des SMS			des MMS (0-100KB)		
Depuis la zone Freeborders		0,0690 €			0,0234 €		
Depuis la zone 1		0,0702 €			0,0234 €		
Depuis la zone 2		0,3164 €			0,1526 €		
Depuis la zone 3		0,4568 €			0,1730 €		
Depuis la zone 4		0,5738 €			0,2035 €		
8.1. Option(s) communications depuis l'étranger (à énumérer et décrire)							
<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Vodafone Voyager</b> utilisez votre abonnement Tango Freeborders SIM ONLY en roaming comme si vous étiez au Luxembourg pour seulement 3,05€/jour. Vous payez uniquement lorsque vous utilisez votre téléphone en roaming. Appels émis inclus, appels reçus inclus, SMS et MMS inclus et data inclus (max 100MB / jour)</li> <li>- Option Voice &amp; SMS Freeborders 250 min/SMS pour €10/mois – 250 unités (1 unité = 1minute ou 1 SMS ) de Luxembourg, Belgique, Allemagne et France vers Luxembourg, Belgique, Allemagne et France</li> </ul>							
8.2. Option(s) SMS envoyés depuis l'étranger (à énumérer et décrire)							
<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Vodafone Voyager</b> utilisez votre abonnement Tango Freeborders SIM ONLY en roaming comme si vous étiez au Luxembourg pour seulement 3,05€/jour. Vous payez uniquement lorsque vous utilisez votre téléphone en roaming. Appels émis inclus, appels reçus inclus, SMS et MMS inclus et data inclus (max 100MB / jour)</li> <li>- Option Voice &amp; SMS Freeborders 250 min/SMS pour €10/mois – 250 unités (1 unité = 1minute ou 1 SMS ) de Luxembourg, Belgique, Allemagne et France vers Luxembourg, Belgique, Allemagne et France</li> </ul>							
8.3. Option(s) MMS envoyés depuis l'étrangers (à énumérer et décrire)							
Pas d'options.							
9. Connexion data mobile depuis l'étranger (Veuillez ajouter les zones définies)							
de la zone Freeborders	0,19 € / MB			Incréments : 1KB/1KB			
de la zone 1	0,2340 € / MB			Incréments : 1KB/1KB			
de la zone 2	7,8237 € / MB			Incréments : 10KB/10KB			
de la zone 3	9,1463 € / MB			Incréments : 10KB/10KB			
de la zone 4	10,1637 € / MB			Incréments : 10KB/10KB			
<p><b>Zone Freeborders</b>  Allemagne, Belgique, France (+ DOM/TOM).</p> <p><b>Zone 1</b>  Andorre, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne (including Canaries, Ceuta et Melilla), Estonie, Finlande, France, Gibraltar, Grèce, Guernesey (Bailliage De), Hongrie, Iles Aaland, (Finlande), Iles Féroé, Irlande, Islande, Italie, Jersey, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Malte, Man (Ile De), Monaco (Principauté de), Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal (including Açores and Madère), République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Saint-Marin, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, Vatican (Etat de la Cité du).</p> <p><b>Zone 2</b>  Albanie, Bosnie-et-Herzégovine, Canada, Etats-Unis d'Amérique (including Alaska, Guam), Groenland, Kosovo, Macédoine, Monténégro (Ex-Yougoslavie), Serbie (Ex-Yougoslavie), Turquie, Guam.</p> <p><b>Zone 3</b>  Afghanistan, Algérie, Arménie, Australie, Azerbaïdjan, Bahreïn, Bangladesh, Belarus, Brunei, Cambodge, Chine, Corée du</p>							

Sud, Egypte, Emirats Arabes Unis, Géorgie, Guyane Française, Hong-Kong, Inde, Indonésie, Iran, Iraq, Israël, Japon, Jordanie, Kazakhstan, Kirghizstan, Koweït, Liban, Macao, Malaisie, Maroc, Moldavie, Mongolie, Népal, Nouvelle-Zélande, Oman (Sultanat d'), Ouzbékistan, Pakistan, Philippines, Qatar, Russie, Seychelles, Singapour, Sri Lanka, Syrie, Tadjikistan, Taïwan, Thaïlande, Timor Oriental, Tunisie, Turkménistan, Ukraine, Vietnam, Yémen.

**Zone 4 (Reste du monde)**

Reste du monde.

**Zone 5**

Satellites

**9.1. Option(s) connexion data mobile depuis l'étranger (à énumérer et décrire)**

- Vodafone Voyager utilisez votre abonnement Tango Freeborders SIM ONLY en roaming comme si vous étiez au Luxembourg pour seulement 3,05€/jour. Vous payez uniquement lorsque vous utilisez votre téléphone en roaming. Appels émis inclus, appels reçus inclus, SMS et MMS inclus et data inclus (max 100MB / jour)
- Option Data Freeborders 250 MB pour €10/mois – 250 MB pour utiliser au Luxembourg, Belgique, Allemagne et France.

<b>10. Frais supplémentaires</b>		
10.1. Duplicata du contrat	[€]	30,52€
10.2. Duplicata de la facture de base	[€]	5,09€ dans la limite des 6 derniers mois (envoi par email ou courrier postal)
10.3. Duplicata de la facture détaillée	[€]	15,26€ dans la limite des 6 derniers mois (envoi par email ou courrier postal)

**11. Divers**

Caractéristiques techniques principales [par principal il faut comprendre celles qui sont indispensables pour mettre en service « soi-même » (donc par le consommateur lui-même à son domicile) le service et/ou réseau concerné par ce consommateur]

Les accès au réseau 4G présupposent que le client dispose d'un équipement compatible et qu'il soit couvert géographiquement.

**12. Options (à énumérer et décrire)****Option My New Mobile:**

L'option My New Mobile, de 5,05€ à 9,16€/ mois, sur 24 mois, permet de bénéficier d'une remise sur le prix de l'appareil.